

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve \$ 5,776,000.00
Actif total (au 30 nov. 1926) \$47,880,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE

1er Vice-président **M. TANCREDE BIENVENU M. S.J.B. ROLLAND**
2e Vice-président

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE E.-L. PATENAUE

CHS.-A. ROY, Gérant général

Succursale à Edmundston, **J.-A. BACON, Gérant.**

DONNEZ-LUI DES VALEURS



Ce sera une marque de délicatesse inhabituelle... et une bienveillante surprise, que d'offrir à votre épouse, le Jour de Noël

Des Valeurs En Obligations

Des débentures scolaires, municipales ou diocésaines de toute sûreté, échangeables à volonté et rapportant un bon intérêt.

Nous vous offrons des Valeurs en coupons de \$100., \$500 et \$1000, rapportant un intérêt variant de 5 à 6 1/2 %

JOS. MORENCY, Ltee

Tel. 2-3332 81, rue St-Pierre, Casier 54 "B" QUÉBEC

Représentant local:

J. ERNEST HEBERT,
Edmundston, N. B. Tél. 150-31

NOTES LOCALES

—Lundi dernier Mlle Claire Clavet était en visite chez Mme Jos. A. Cyr de cette ville.

—Nous apprenons avec plaisir la naissance d'un fils à M. et Mme Joseph David. Nos félicitations.

ATTENTION!

Les demoiselles enfants de Marie remercient cordialement ceux qui ont contribué à l'Arbre de Noël de dimanche dernier, au profit de l'église.

Comme plusieurs enfants n'ont pu avoir de cadeaux, dimanche, vu leur grand nombre inattendu, il y aura une autre distribution de cadeaux VENDREDI à 4 heures de l'après-midi, pour les enfants qui n'en ont pas eu dimanche dernier.

NAISSANCES

—Le 13 courant est née à M. et Mme Hilaire Albert une fille baptisée sous les noms de Marie Rachel. Parrain et marraine M. et Mme Jos. St-Pierre.

—Le 17 courant est née à M. et Mme Jos. E. Bossé une fille baptisée sous les noms de Marie Irène Rita. Parrain et marraine M. et Mme Edouard Couturier.

—Le 16 est née à M. et Mme Chs. Eugène Belzile une fille baptisée sous les noms de Marie Thérèse Monique. Parrain et marraine M. et Mme A. Belzile.

—Le 17 est née à M. et Mme Archie Michaud une fille baptisée sous les noms de Marie Rita. Parrain et marraine M. et Mme Severin Lévesque.

—Le 18 courant est né à M. et Mme Aurèle Bérubé un fils baptisé sous les noms de Rodolphe. Parrain et marraine M. et Mme Jos. E. Verret.

COIFFURE

J'annonce au public que j'ai ouvert un Salon de coiffure sur la rue St-François, dans le nouveau magasin de M. W. B. Picard, voisin du garage Bélanger. Satisfaction garantie pour coupe de cheveux et coiffure.

Mlle Lozina Daigle.
Edmundston, N. B. 429-1f-22 d

MAISON A VENDRE

Maison 26X36, cuisine 17 par 11, solage en roche à la grandeur et plancher en ciment, fournaise à air chaud dans la cave. Au premier étage, salle d'entrée, salon, salle-à-dîner, salle à couture, cuisine et garde-manger. Deuxième étage, chambre à coucher à deux lits, sept chambres à coucher à un lit, chambre de bain, trois gar-

de-robes. Troisième étage: trois chambres de deux lits, deux chambres d'un lit. Aussi hangar à bois garage et étable. S'adresser à Denis Z. Daigle, rue Victoria, Edmundston, N. B. 430-j. n. o. 22 d

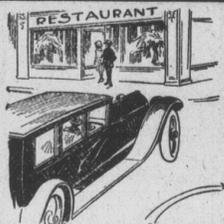
ON DEMANDE

The Northern Life Assurance Co.—compagnie d'assurance-vie, aurait besoin d'un bon solliciteur pour la ville d'Edmundston. Pour plus amples informations s'adresser au Bureau du Madawaska. 428-1f-22dec.

Father John's Medicine

contre rhumes et toux

Crée des forces



CAFE COLONIAL
EDMUNDSTON, N. B.

Réveillon & Repas de Noël

Mets spéciaux préparés avec soin pour le réveillon, après la messe de minuit, pour les repas de Noël et pendant tout le temps des Fêtes.

ESSAYER C'EST SE DELECTER!

IL NOUS FAUT

ECOULER

La balance des marchandises pour dames d'ici au 1er janvier.

C'est Necessaire!

Nous avons réduit l'espace du magasin pour agrandir le salon de barbier.

Prix très réduits sur une grande quantité d'articles pour Noël. Pourquoi ne pas économiser lorsque vous en avez l'occasion?

J.-P. SOUCY

Rue de l'Eglise, Edmundston, N. B.



EPICERIS

SPECIAL POUR LE TEMPS DE NOEL

Achetez vos épiceries à la caisse de deux douzaines et économisez.

TOMATES, standard \$3.25
choise \$3.40
POIS, numero 4 \$3.00
numero 3 \$3.25
BLE D'INDE, choise \$3.50
standard \$3.25

FRUITS & LEGUMES

Nous aurons pour le temps des Fêtes, un grand assortiment de fruits et légumes: pommes, oranges, bananes, ananas; celeri, laitue, carottes, etc.

NOIX de toutes sortes.

POUR LES CADEAUX

Notre installation de jouets est peut-être le plus complet en ville. Un simple regard sur nos tables vous en convaincra.

NOS VIANDES

Dinde: 60c lb
Oies: 45c lb

Téléphonez votre commande si vous ne pouvez venir. Nous vous la livrerons sans délai.

Qualité - Service - Satisfaction

J. J. DAIGLE

Téléphone: 51 Edmundston, N.-B.



SALON de BARBIER TRES MODERNE

Le salon a été refait et remis à neuf; l'installation est des plus modernes et l'équipement est tout nouveau.

BARBIERS COMPETENTS - DEUX CHAISSES

J.-P. SOUCY,

Rue de l'Eglise, Edmundston, N. B.

Le Pere NOEL



Assortiment très complet des plus jolis Souliers.

LINGERIE de soie
ROBES de NUIT "Philippines" brodées à la main.

Nous venons de recevoir un gros lot de souliers pour dames—les plus nouveaux et les plus jolis de la saison — Voyez-les dès aujourd'hui.



TENTURES

Jolies Tentures en soie, d'autres en fil, pour murailles, de fabrication belge, représentant des motifs orientaux: La Mecque, le tombeau de Mahomed, la famille royale japonaise, etc., etc.

Aussi COUSSINS de meme tissu, s'alliant avec les tentures, formés re jolis dessins.

—Prix: de \$3.00 à \$6.00

Au Magasin Abbis

FOULARDS en crêpe de chine pour dames — Mouchoirs — Sacoques en cuir Boites à Chapeaux - Gants en chamois.

Lingerie pour hommes et enfants — Couvre-pieds en soie — Valises à main en cuir — Kimonos tres jolis.



Nos Bas excellent par leur qualité et sont en demande